

Istruzioni d'uso Frigorifero



Leggere **assolutamente** le presenti istruzioni d'uso e di montaggio prima di procedere al posizionamento, all'installazione e alla messa in funzione dell'elettrodomestico. In questo modo si evitano danni a se stessi e alle apparecchiature.

Indice

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze	4
Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente	14
Installazione	15
Luogo di posizionamento	15
Combinazioni side-by-side	16
Classe climatica	16
Aerazione e sfiato dell'aria	17
Anta del mobile	17
Fessura orizzontale e verticale	17
– Peso sportello o anta del mobile	18
Misure d'incasso	19
Incasso in un mobile a colonna/vista laterale.....	19
Allacciamenti e aerazione.....	20
Allacciamento elettrico	21
Risparmiare energia	22
Descrizione apparecchio	24
Disposizione degli alimenti	25
Spostare i balconcini/supporto per bottiglie	25
Rimuovere o spostare il supporto per bottiglie (a seconda del modello).....	25
Spostare i ripiani.....	25
Estrarre il cassetto per la frutta e la verdura.....	25
Accessori in dotazione	26
Accessori su richiesta	26
Accendere e spegnere l'apparecchio	27
Prima dell'uso	27
Accendere l'elettrodomestico	27
La giusta temperatura	28
LED temperatura	28
Impostare la temperatura	28
Valori temperatura impostabili	28
Utilizzare la funzione Superraffreddamento	30
Allarme sportello	31
Disposizione degli alimenti	32
Aree di raffreddamento differenti.....	32
Da non conservare in frigorifero	33
Indicazioni per l'acquisto degli alimenti	33

Corretta conservazione degli alimenti	33
Congelamento e conservazione	34
Cosa succede quando si congelano alimenti freschi?.....	34
Usare il vano congelatore.....	34
Introdurre alimenti surgelati.....	34
Congelare alimenti freschi.....	35
Tempo di conservazione alimenti surgelati	36
Raffreddamento rapido di bevande.....	36
Utilizzare gli accessori.....	36
Preparare cubetti di ghiaccio	36
Sbrinamento	37
Pulizia e manutenzione	40
Indicazioni sui prodotti per la pulizia	40
Operazioni preliminari.....	41
Pulire il vano interno	41
Pulire la guarnizione sportello	42
Pulire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria.....	42
Dopo la pulizia.....	42
Cosa fare se	43
Possibili cause di rumori	49
Assistenza tecnica	50
Contatti in caso di guasto	50
Banca dati EPREL	50
Garanzia	50
Garanzia Italia	51

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

Questo elettrodomestico è conforme alle vigenti norme in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose.

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e di montaggio allegate prima di mettere in funzione l'elettrodomestico. Contengono informazioni importanti su incasso, sicurezza, uso e manutenzione. Si evitano così danni all'elettrodomestico e rischi per sé e altre persone.

Ai sensi della norma IEC 60335-1, Miele avvisa espressamente che è assolutamente necessario leggere e seguire tutte le informazioni disponibili per l'installazione dell'elettrodomestico del freddo nonché le indicazioni e le avvertenze di sicurezza.

Miele non risponde dei danni che derivano dall'inosservanza di queste avvertenze.

Conservare le presenti istruzioni d'uso e di montaggio e consegnarle anche a eventuali altri utenti.

Uso corretto

► Il presente elettrodomestico è destinato esclusivamente all'uso domestico, o simile al domestico, qualora installato in ambienti lavorativi come ad esempio

- negozi, uffici o ambienti di lavoro analoghi,
- alberghi, pensioni o strutture ricettive similari,

solo per l'utilizzo da parte dei clienti. Questo apparecchio non è destinato all'impiego in ambienti esterni.

► Utilizzare questo elettrodomestico sempre nei limiti del normale uso domestico e non a uso professionale per conservare surgelati, congelare alimenti freschi e preparare ghiaccio. Qualsiasi altro utilizzo non è consentito.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

► L'apparecchio per il freddo non è adatto per la conservazione e il raffreddamento di medicinali, plasma sanguigno, preparati per laboratorio o similari di sostanze o prodotti alla base della direttiva dei dispositivi medici. Un uso scorretto dell'apparecchio per il freddo può causare danni alla merce conservata o al loro deperimento. Inoltre l'apparecchio per il freddo non è adatto al funzionamento in aree soggette a pericolo di esplosioni.

Miele non risponde per i danni causati da un uso diverso da quello previsto o errato.

► Le persone (bambini compresi) che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza l'apparecchio, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile.

Queste persone possono eventualmente utilizzare l'apparecchio senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come funziona e se sono in grado di farlo funzionare in tutta sicurezza.

Bambini

► Tenere lontano dall'apparecchio per il freddo i bambini al di sotto degli 8 anni, in alternativa sorvegliarli costantemente.

► I ragazzini più grandi e responsabili (in ogni caso non al di sotto degli otto anni) possono utilizzare l'elettrodomestico senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come farlo e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'elettrodomestico.

► Non permettere loro di pulire o effettuare lavori di manutenzione sull'elettrodomestico.

► Sorvegliare i bambini se sono vicini all'elettrodomestico. Evitare che i bambini giochino con l'elettrodomestico.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

► Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarselo in testa e soffocare. Tenere lontano da bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.

Sicurezza tecnica

► Il circuito di refrigerante è testato per essere ermetico. L'apparecchio per il freddo corrisponde alle normative sulla sicurezza e alle direttive europee.



► Questo elettrodomestico per il freddo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata ecocompatibilità ma infiammabile. Il refrigerante non danneggia lo strato di ozono e non aumenta l'effetto serra.

L'uso di questo refrigerante ecologico ha causato in parte un aumento della rumorosità durante il funzionamento. Oltre ai rumori di funzionamento del compressore si possono verificare dei rumori di flusso nell'intero circuito del refrigerante. Questi effetti non sono purtroppo evitabili, ma non influiscono sull'efficienza dell'elettrodomestico.

Quando si trasporta o si incassa/posiziona l'apparecchio fare attenzione a che non si danneggi nessun componente del circuito refrigerante. Se il refrigerante fuoriesce può causare gravi lesioni agli occhi. In caso di danneggiamenti:

- evitare fiamme vive o fonti d'accensione,
- staccare l'apparecchio dalla rete elettrica,
- aerare per alcuni minuti l'ambiente in cui è posizionato l'apparecchio,
- avvisare il servizio di assistenza tecnica.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

- ▶ Maggiore è la quantità di refrigerante nell'apparecchio, più grande deve essere l'ambiente in cui viene installato. In caso di perdite, in un ambiente troppo piccolo può formarsi una miscela infiammabile di gas e aria. In termini di dimensioni dell'ambiente, per ogni 11 g di refrigerante dovrebbe corrispondere almeno 1 m³. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta dati apposta all'interno dell'apparecchio.
- ▶ I dati di allacciamento (protezione, frequenza, tensione) riportati sulla targhetta dati dell'elettrodomestico devono corrispondere assolutamente a quelli della rete elettrica affinché l'elettrodomestico non si danneggi. Confrontare questi dati prima dell'allacciamento. In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.
- ▶ La sicurezza elettrica dell'elettrodomestico è garantita solo se l'elettrodomestico è allacciato con un regolare conduttore di protezione (terra). Assicurarsi che questa condizione fondamentale per la sicurezza sia verificata. In caso di dubbi, far controllare l'impianto da un elettricista specializzato.
- ▶ Il funzionamento sicuro e affidabile dell'elettrodomestico è garantito solo se la macchina è allacciata alla rete elettrica pubblica.
- ▶ Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, farlo sostituire completamente da personale tecnico autorizzato Miele per evitare all'utente qualsiasi pericolo.
- ▶ Prese multiple o prolunghe non garantiscono la necessaria sicurezza (pericolo di incendio). Non collegare quindi l'elettrodomestico alla rete elettrica con questo tipo di dispositivi.
- ▶ Se l'umidità giunge a parti dell'elettrodomestico sotto tensione, può causare un corto circuito. Non utilizzare l'elettrodomestico in ambienti umidi o soggetti a spruzzi d'acqua (ad es. garage, lavanderie ecc.).
- ▶ Non utilizzare questo elettrodomestico in luoghi non stazionari (ad es. sulle navi).

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

- ▶ Se l'elettrodomestico è danneggiato, la sicurezza dell'utente non è garantita. Verificare che non vi siano danni visibili. Non utilizzare un elettrodomestico danneggiato.
- ▶ Per questioni di sicurezza, l'elettrodomestico deve essere usato solo una volta incassato.
- ▶ Per eseguire lavori di installazione, manutenzione o riparazione staccare l'elettrodomestico dalla rete elettrica. Accertarsene compiendo le seguenti operazioni:
 - disinserire i fusibili dell'impianto elettrico, oppure
 - svitare del tutto i fusibili, oppure
 - staccare il cavo di alimentazione elettrica dalla rete. Nel caso di cavi dotati di spina, staccare il cavo afferrando la spina, senza tirare il cavo.
- ▶ A causa di lavori di installazione e manutenzione o riparazione eseguiti in modo non corretto possono insorgere gravi pericoli per l'utente.
Far eseguire questo tipo di interventi solo da personale qualificato e autorizzato Miele.
- ▶ Il diritto alla garanzia decade se l'elettrodomestico non viene riparato dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.
- ▶ Eventuali pezzi difettosi possono essere sostituiti solo con ricambi originali Miele. Solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di qualità previsti.
- ▶ Questo apparecchio per il freddo è dotato di una lampadina speciale per soddisfare specifiche esigenze (p.es. temperatura, umidità, resistenza chimica e all'usura, vibrazione). Impiegare la lampadina speciale solo per l'uso previsto. Non è adatta per illuminare l'ambiente. La sostituzione può essere effettuata solo dal servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele. Questo apparecchio contiene sorgenti luminose della classe di efficienza energetica E.

Installazione corretta

- ▶ Per l'installazione di questo apparecchio osservare assolutamente anche le istruzioni di montaggio.
- ▶ Per le operazioni d'incasso farsi aiutare da un'altra persona.
- ▶ Eseguire il cambio dell'incernieratura dello sportello (se necessario) in base alle istruzioni di montaggio allegate.
- ▶ Posizionare l'apparecchio in posizione orizzontale. Solo in questo modo si garantisce un funzionamento corretto.
- ▶ Incassare l'apparecchio solo in un mobile con nicchia stabile, rettangolare e orizzontale, che poggi su un pavimento orizzontale e piano.

Impiego corretto

- ▶ L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati. La classe climatica è riportata sulla targhetta dati all'interno dell'elettrodomestico. Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore, cosicché l'apparecchio non riesce a mantenere la temperatura necessaria.
- ▶ Le fessure di aerazione e di fuoriuscita dell'aria non devono essere coperte o ostruite. In caso contrario non sarebbe garantita la circolazione dell'aria. Il consumo di corrente elettrica aumenta e non si escludono danni ai componenti dell'elettrodomestico.
- ▶ Se nell'elettrodomestico o nello sportello dell'elettrodomestico vengono conservati alimenti contenenti oli e grassi, accertarsi che il grasso che eventualmente fuoriesce non tocchi le parti dell'elettrodomestico in materiale plastico. Si possono formare delle crepe dovute a tensione e il materiale plastico potrebbe rompersi.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

- ▶ Pericolo di incendio e di esplosione. Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive o prodotti con gas combustibili (p.es. bombolette spray). I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.
- ▶ Pericolo di esplosione. Non azionare all'interno dell'apparecchio congegni elettrici (ad es. per la produzione di gelato). Possono generare scintille.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'elettrodomestico! Non conservare nel congelatore bevande gassate in lattine o bottiglie. Se il contenuto gela, lattine o bottiglie potrebbero scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'elettrodomestico! Se si introducono nel vano congelatore bottiglie affinché si raffreddino rapidamente, ricordarsi di toglierle al più tardi dopo un'ora. Le bottiglie potrebbero scoppiare.
- ▶ Pericolo di ferirsi! Non toccare gli alimenti congelati e le parti in metallo con le mani bagnate. Le mani possono attaccarsi all'alimento congelato.
- ▶ Pericolo di ferirsi! Non mettere mai in bocca i cubetti di ghiaccio e i gelati, specialmente i ghiaccioli, appena tolti dal vano congelatore. La temperatura estremamente bassa del prodotto congelato potrebbe farlo attaccare alle labbra o alla lingua.
- ▶ Non ricongelare alimenti già scongelati o parzialmente scongelati. I cibi, una volta scongelati, vanno consumati il più presto possibile, per evitare che perdano il loro valore nutritivo o addirittura si deteriorino. Gli alimenti scongelati si possono ricongelare solo dopo essere stati cotti.
- ▶ Non consumare prodotti alimentari rimasti troppo a lungo nell'elettrodomestico. Pericolo di intossicazione. La durata di conservazione delle vivande dipende da diversi fattori, tra l'altro dal grado di freschezza, dalla qualità degli alimenti e dalla temperatura di conservazione. Osservare la data di scadenza e le avvertenze per la conservazione dei prodotti alimentari!

Accessori e pezzi di ricambio

- ▶ Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.
- ▶ Miele garantisce la fornitura di pezzi di ricambio fino a 15 anni, minimo per 10, dopo l'uscita di gamma dell'apparecchio per il freddo.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

Pulizia e manutenzione

- ▶ Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi. Con il passare del tempo, la guarnizione potrebbe diventare porosa.
- ▶ Il vapore di un elettrodomestico di pulizia a vapore può giungere alle parti sotto tensione e causare un corto circuito. Per pulire l'elettrodomestico non utilizzare mai un apparecchio a vapore.
- ▶ Oggetti appuntiti o affilati danneggiano i generatori di freddo e l'elettrodomestico può rimanere danneggiato. Non usare quindi oggetti appuntiti o affilati per
 - eliminare strati di brina o di ghiaccio,
 - staccare le vaschette dei cubetti di ghiaccio o alimenti gelati.
- ▶ Non introdurre nell'elettrodomestico dispositivi elettrici di riscaldamento oppure candele per sbrinarlo. Danneggerebbero i materiali plastici.
- ▶ Non utilizzare spray sbrinanti poiché questo tipo di prodotto può generare gas esplosivi, contenere solventi o propellenti oppure essere nocivo alla salute.

Trasporto

- ▶ Trasportare l'elettrodomestico sempre in posizione eretta e nell'imballaggio di trasporto affinché non possa danneggiarsi.
- ▶ Pericolo di ferirsi e di danneggiare l'elettrodomestico! Trasportare l'apparecchio facendosi aiutare da un'altra persona, perché il peso è consistente.

Smaltimento delle apparecchiature

- ▶ Rendere inservibile la serratura sportello del vecchio elettrodomestico. In questo modo si evita che i bambini giocando vi si chiudano all'interno e si mettano in pericolo di vita.
- ▶ Il prodotto refrigerante può far male agli occhi! Fare attenzione a non danneggiare il circuito di refrigerazione:
 - bucando i canali refrigeranti dell'evaporatore;
 - piegando le condutture;
 - raschiando i rivestimenti della superficie.

Simboli sul compressore (a seconda del modello)

Questo avviso ha significato solo per il riciclaggio. Col funzionamento normale non sussiste alcun pericolo.



- ▶ L'olio del compressore in caso di ingerimento e di introduzione nelle vie aeree può essere letale.

Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente

Smaltimento imballaggio

L'imballaggio ha lo scopo di proteggere la merce da eventuali danni che potrebbero verificarsi durante le operazioni di trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, per cui selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento finalizzata alla reintegrazione nei cicli produttivi. Conservare l'imballaggio originale e le parti in polistirolo per poter trasportare l'elettrodomestico anche in un successivo momento. Inoltre è necessario conservare l'imballaggio anche per l'eventuale spedizione al servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele in caso di guasti e/o danni.

Riciclare i materiali permette da un lato di ridurre il volume degli scarti mentre dall'altro rende possibile un utilizzo più razionale delle risorse non rinnovabili.

Smaltimento apparecchio

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono spesso materiali utili. Contengono altresì sostanze, composti e componenti che erano necessari per il funzionamento e la sicurezza dell'apparecchiatura stessa. Smaltirli in modo non adeguato o nei rifiuti domestici potrebbe nuocere alla salute e all'ambiente. In nessun caso quindi smaltire queste apparecchiature nei normali rifiuti domestici.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto deve essere conferito agli idonei centri di raccolta differenziata allestiti dai comuni o dalle società di igiene urbana oppure riconsegnato gratuitamente al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'utente è tenuto a cancellare eventuali dati personali dall'apparecchiatura elettronica da smaltire. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), ai sensi del Decr. legisl. 14 marzo 2014, n. 49 in attuazione della Direttiva 2012/19/UE e sui RAEE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Accertarsi che i condotti e lo scambiatore di calore non si danneggino fino al momento dello smaltimento corretto ed ecologico.

In questo modo è garantito che il refrigerante contenuto nel circuito e l'olio del compressore non possano disperdersi nell'ambiente.

Accertarsi che fino al momento dello smaltimento l'apparecchiatura sia tenuta lontana dai bambini. A tal proposito leggere le istruzioni d'uso e di montaggio al capitolo "Indicazioni per la sicurezza e avvertenze".

Luogo di posizionamento

 Pericolo di danneggiamento o di ferimento a causa dell'apparecchio che si ribalta.

L'apparecchio è pesante e tende a ribaltarsi in avanti a sportello aperto.

Tenere lo sportello/gli sportelli dell'apparecchio chiuso/i finché l'apparecchio è incassato. Fissare l'apparecchio per il freddo nella nicchia di incasso in base alle istruzioni d'uso e di montaggio.

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di apparecchi che rilasciano calore.

Gli apparecchi che rilasciano calore possono incendiarsi e incendiare l'elettrodomestico.

L'elettrodomestico non deve essere installato sotto un piano di cottura.

 Pericolo di incendio e di danneggiamento a causa di fiamme libere.

Le fiamme libere possono incendiare l'apparecchio.

Tenere le fiamme libere, come p.es. una candela, lontane dall'apparecchio.

Un ambiente secco e con possibilità di aerazione è l'ideale.

Al momento di scegliere il luogo di posizionamento tenere conto che il consumo energetico dell'apparecchio aumenta se nelle immediate vicinanze si trovano il riscaldamento, una cucina elettrica o altre fonti di calore. Anche i raggi diretti del sole sono da evitare.

Più alta è la temperatura ambiente, più a lungo il compressore rimane in funzione e quindi aumenta il consumo di energia elettrica.

 Pericolo di danneggiamento a causa dell'umidità dell'aria.

In caso di umidità elevata la condensa può depositarsi sulle superfici esterne dell'apparecchio.

La condensa può corrodere le pareti esterne dell'elettrodomestico.

Per prevenire il fenomeno, posizionare l'apparecchio per il freddo in un ambiente asciutto e/o climatizzato dotato di sufficiente aerazione.

Dopo il posizionamento accertarsi che lo/gli sportello/i si chiuda/chiodano correttamente e che l'apparecchio sia stato incassato come descritto. Rispettare le sezioni di aerazione e di sfiato indicate.

Installazione

Combinazioni side-by-side

 Pericolo di danneggiamento a causa della condensa sulle pareti esterne dell'apparecchio.

In caso di umidità elevata la condensa può depositarsi sulle pareti esterne dell'apparecchio e causarne la corrosione.

Non posizionare verticalmente o orizzontalmente nessun apparecchio del freddo con altri modelli.

Se si desidera posizionare più apparecchi per il freddo senza riscaldamento integrato l'uno accanto all'altro, occorre rispettare una distanza di 150 mm tra gli apparecchi.

Classe climatica

L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

Una temperatura ambiente più bassa causa il fermo prolungato del compressore. La temperatura all'interno dell'apparecchio può salire e provocare danni.

La classe climatica è riportata sulla targhetta dati all'interno dell'elettrodomestico.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10 a +32 °C
N	da +16 a +32 °C
PZ	da +16 a +38 °C
T	da +16 a +43 °C

Se l'apparecchio della classe climatica SN viene messo in funzione con temperature ambiente più fredde (fino a +5 °C), se ne garantisce un funzionamento ottimale.

Aerazione e sfiato dell'aria

 Pericolo di incendio e danneggiamento a causa di aerazione insufficiente.

Se l'apparecchio non è sufficientemente aerato, il compressore si aziona più spesso e funziona per un periodo prolungato. Questo causa un eccessivo consumo di energia elettrica e anche la temperatura di funzionamento del compressore aumenta: due situazioni che potrebbero danneggiare il compressore.

Garantire un'aerazione e una fuoriuscita ottimali dell'aria dall'apparecchio.

Rispettare assolutamente le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria indicate.

Non coprire o ostruire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria.

Inoltre occorre rimuovere regolarmente la polvere.

L'aria sulla parete posteriore dell'apparecchio si riscalda. Il mobile in cui l'elettrodomestico viene incassato deve essere realizzato in maniera tale da garantire un'aerazione e una fuoriuscita dell'aria perfette (v. par. "Misure d'incasso" e istruzioni di montaggio allegate).

Anta del mobile

Fessura orizzontale e verticale

A seconda del tipo di cucina sono determinati lo spessore e il raggio dello spigolo dello sportello del mobile così come le fessure tutt'attorno (orizzontale e verticale).

Pertanto osservare assolutamente:

- Fessura orizzontale

La fessura tra anta del mobile e anta sovrastante deve essere di almeno 3 mm.

- Fessura verticale

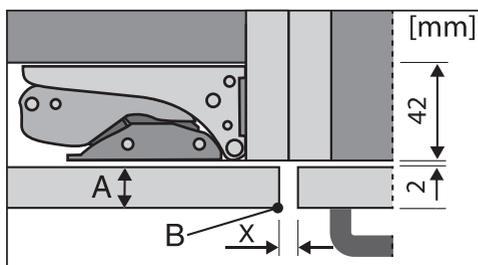
Se la fessura tra lo sportello del mobile dell'elettrodomestico e il frontale del mobile a fianco sul lato della cerniera o la parete laterale fosse troppo esigua, potrebbe portare a una collisione dello sportello dell'apparecchio quando lo si apre contro il frontale del mobile cucina/la parete laterale.

A seconda dello spessore e del raggio spigolo dello sportello del mobile è necessaria una fessura particolare.

Tenerne conto durante la progettazione della cucina o quando si sostituisce l'elettrodomestico, al fine di individuare una soluzione d'incasso.

Spessore sportello mobile A [mm]	Fessura X [mm] per diversi raggi spigolo B			
	R0	R1	R2	R3
≥16-19	2,5			
20	3	3	2,5	2,5
21	3	3	2,5	2,5
22	4	3,5	3	3

Installazione

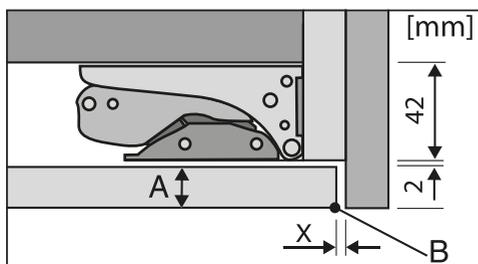


Frontale mobile cucina a fianco

A = spessore frontale mobile

B = raggio spigolo

X = fessura



Parete laterale che chiude

A = spessore frontale mobile

B = raggio spigolo

X = fessura

Suggerimento: montare un distanziatore tra il corpo del mobile e la parete laterale. In questo modo si ottiene una fessura di una certa larghezza.

- Peso sportello o anta del mobile

⚠ Pericolo di causare danni per via di uno sportello o di un'anta del mobile troppo pesante.

Uno sportello o un'anta del mobile che supera il peso consentito può danneggiare le cerniere dell'elettrodomestico e causare danni di funzionamento.

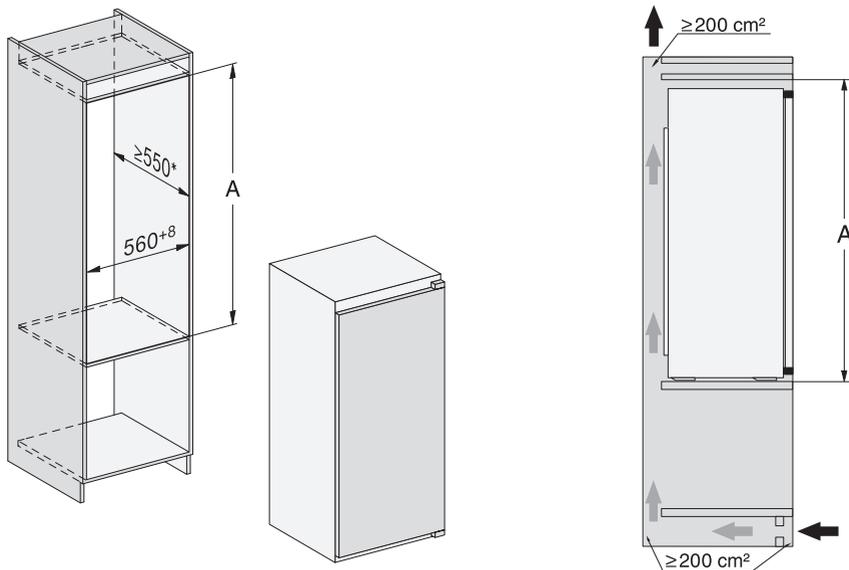
Il peso massimo consentito dell'anta del mobile è:

apparecchio del freddo	kg
K 7114 E, K 7104 E Selection	19
K 7314 E, K 7304 E Selection, K 7314 F, K 7304 F Selection	

Misure d'incasso

Incasso in un mobile a colonna/vista laterale

Tutte le misure sono indicate in mm.



* Il consumo energetico dichiarato è stato rilevato con una profondità della nicchia di 560 mm. L'elettrodomestico è funzionale con una profondità nicchia di 550 mm ma ha un consumo energetico leggermente superiore.

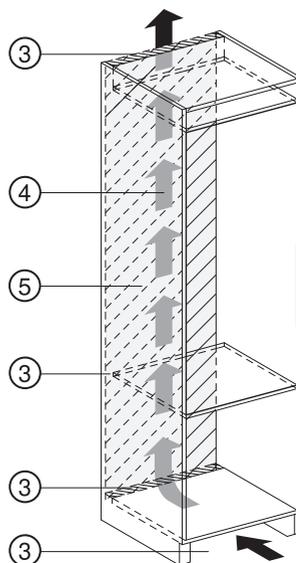
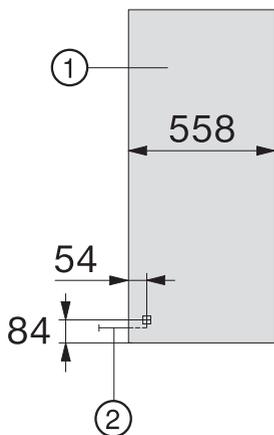
Prima dell'incasso accertarsi che il mobile d'incasso corrisponda esattamente alle misure indicate. Rispettare assolutamente le sezioni di aerazione e sfiato per garantire il corretto funzionamento dell'elettrodomestico.

	Altezza nicchia A
K 7114 E, K 7104 E Selection	874 – 890
K 7314 E, K 7304 E Selection, K 7314 F, K 7304 F Selection	1.220 – 1.236

Installazione

Allacciamenti e aerazione

Tutte le misure sono indicate in mm.



- ① Vista frontale
- ② Lunghezza cavo di alimentazione = 2.200 mm
- ③ Sezione di aerazione min. 200 cm²
- ④ Aerazione
- ⑤ Nessun allacciamento in questa area

Allacciamento elettrico

L'apparecchio è pronto per essere collegato a corrente alternata 50 Hz, 220 – 240 V.

La protezione deve essere di almeno 10 A.

L'elettrodomestico può essere allacciato solo a una presa elettrica realizzata a regola d'arte. L'impianto elettrico deve essere realizzato a regola d'arte (VDE 0100) e nel rispetto delle norme vigenti.

In caso di emergenza si deve poter staccare velocemente l'apparecchio dalla corrente elettrica. Per questo motivo la presa non deve trovarsi dietro l'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Qualora dopo l'incasso la presa non fosse più accessibile, deve essere disposta da parte dell'installatore un dispositivo di separazione per ogni polo. L'apertura tra i contatti deve essere di almeno 3 mm. Ad es. interruttori di sicurezza LS, fusibili e protezione (EN 60335).

La presa elettrica e il cavo di collegamento non devono toccare la parte posteriore dell'apparecchio in quanto potrebbero rimanere danneggiati dalle vibrazioni dell'apparecchio. Di conseguenza potrebbe verificarsi un corto circuito.

Non collegare altri elettrodomestici alle prese poste dietro l'apparecchio.

Non usare prolunghe per il collegamento. La sicurezza elettrica non sarebbe garantita. Pericolo di surriscaldamento!

L'apparecchio non può essere allacciato agli inverter a isola, utilizzati solitamente per fonti di energia alternative, per es. **energia solare**.

All'atto dell'accensione si verificherebbe uno spegnimento di sicurezza a causa dei picchi di tensione. I componenti elettronici potrebbero danneggiarsi! L'elettronica potrebbe subire dei danni! Non collegare l'elettrodomestico utilizzando le **spine a risparmio energetico**, perché l'alimentazione di energia è ridotta e l'apparecchio si surriscalda.

Se si rende necessario sostituire il cavo di collegamento, i lavori dovranno essere effettuati da un elettricista qualificato.

Risparmiare energia

Risparmiare energia:

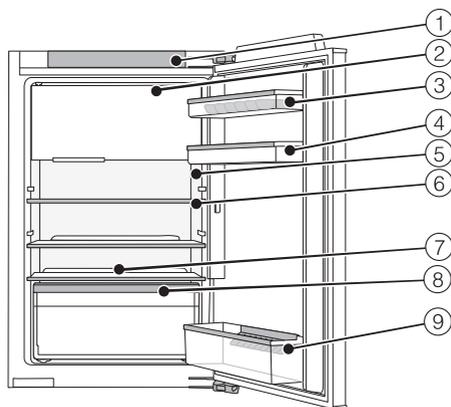
- Luogo di posizionamento** Con temperature ambiente aumentate, l'apparecchio deve raffreddare più spesso e consuma quindi più energia elettrica. Quindi:
- posizionare l'apparecchio in un ambiente ben aerato.
 - Non adiacente a una fonte di calore (termosifoni, cucina elettrica)
 - Proteggere l'apparecchio da raggi di sole diretti.
 - Garantire una temperatura ambiente ideale intorno ai 20 °C.
 - Tenere le sezioni di aerazione e sfiato libere ed eliminare la polvere eventualmente presente con regolarità.
- Impostazione temperatura** Più bassa è la temperatura impostata, maggiore sarà il consumo energetico. Si consigliano le seguenti impostazioni:
- vano frigorifero da 4 a 5 °C.
 - Vano congelatore -18 °C.
- Uso** A causa del calore immesso e una circolazione dell'aria ostacolata aumenta il consumo energetico. Quindi:
- aprire lo/gli sportello/i sempre brevemente. Una buona disposizione degli alimenti aiuta ad orientarsi.
 - Dopo l'apertura, chiudere lo/gli sportello/i sempre completamente.
 - Far raffreddare alimenti e bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.
 - Conservare gli alimenti sempre ben confezionati o coperti.
 - Non riempire eccessivamente gli scomparti per permettere all'aria di circolare.
 - Disporre nel vano frigorifero alimenti congelati da scongelare.

Sbrinare

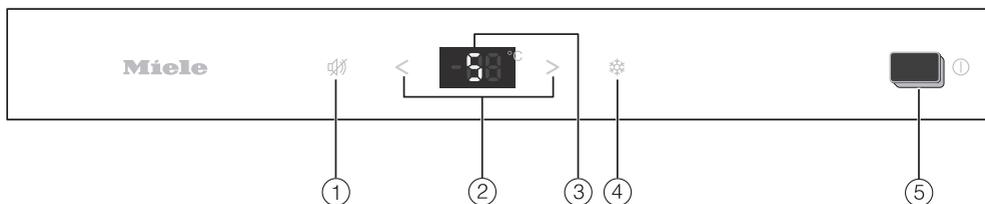
Uno strato di ghiaccio peggiora la cessione di freddo agli alimenti. Quindi:

- sbrinare il vano congelatore quando è presente uno strato di ghiaccio di max. 0,5 cm.

Descrizione apparecchio



- ① Pannello comandi con display e interruttore on/off
- ② Vano congelatore
- ③ Contenitore per le uova
- ④ Balconcino nello sportello dell'apparecchio
- ⑤ Illuminazione interna
- ⑥ Ripiano
- ⑦ Canaletta di raccolta e foro di scarico acqua di sbrinamento
- ⑧ Cassetto per frutta e verdura
- ⑨ Mensola con sostegno per bottiglie (a seconda del modello)



- ① Disattivazione allarme sportello
- ② Impostazione temperatura (< più bassa e > più alta)
- ③ Display con spia temperatura
- ④ Accensione/spegnimento funzione Superraffreddamento
- ⑤ Accensione/spegnimento dell'apparecchio del freddo

Disposizione degli alimenti

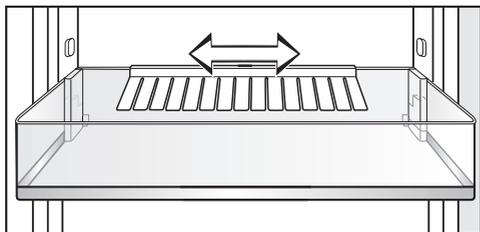
Spostare i balconcini/supporto per bottiglie

Spostare i balconcini/il supporto per bottiglie nello sportello solo se vuoti.

- Spostarli tuttavia verso l'alto ed estrarli verso di sé.
- Riposizionare i balconcini/il supporto per bottiglie dove si desidera.

Rimuovere o spostare il supporto per bottiglie (a seconda del modello)

Le lamelle del supporto per bottiglie danno stabilità alle bottiglie quando si apre e si chiude lo sportello.



Il sostegno per bottiglie può essere spostato verso destra o verso sinistra. In questo modo si ricava dello spazio per le bevande in confezioni di cartone.

Il sostegno può essere anche smontato, p.es. per pulirlo:

- sfilare il supporto per bottiglie verso l'alto.

Spostare i ripiani

I ripiani possono essere spostati a seconda dell'altezza degli alimenti.

- Tirare il ripiano verso di sé e ribaltarlo verso il basso.
- Inserire il ripiano con il bordo posteriore rivolto verso l'alto nel punto desiderato. Il bordo posteriore deve essere rivolto verso l'alto per evitare che gli alimenti tocchino il pannello posteriore e gelino.

Estrarre il cassetto per la frutta e la verdura

- Il cassetto per frutta e verdura può essere estratto completamente per introdurre gli alimenti o prelevarli.

Descrizione apparecchio

Accessori in dotazione

Contenitore per le uova

Supporto bottiglie (a seconda del modello)

Vaschetta per i cubetti di ghiaccio

Accessori su richiesta

La gamma Miele comprende inoltre una serie di utili accessori e prodotti per la cura e la pulizia dell'elettrodomestico.

Cerniera SoftClose

Con la cerniera SoftClose è possibile chiudere lo sportello dolcemente e silenziosamente.

Inoltre lo sportello si chiude in automatico da un angolo di apertura di 30°.

Panno in microfibra multiuso

Il panno in microfibra è un valido aiuto nella rimozione di impronte e sporco lieve su frontali in acciaio inossidabile, pannelli, finestre, mobili, finestrini di automobili, ecc.

Kit MicroCloth

Il kit MicroCloth è composto da un panno universale, un panno per vetri e un panno per lucidare.

I panni sono estremamente robusti e resistenti agli strappi. Grazie alle sottili microfibre, i panni raggiungono un'elevata efficacia di pulizia.

Gli accessori si possono ordinare e acquistare su internet, presso il servizio di assistenza tecnica Miele o un negozio specializzato Miele.

Shop online di Miele:

shop.miele.it

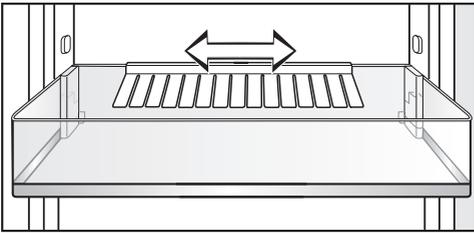
Accendere e spegnere l'apparecchio

Prima dell'uso

- Rimuovere tutti i materiali d'imballaggio e le pellicole protettive.
- Pulire l'interno dell'elettrodomestico e gli accessori in dotazione (v. cap. "Pulizia e manutenzione").

Accessori

Inserire il supporto per bottiglie (a seconda del modello)



- Inserire il supporto per le bottiglie centralmente sul bordo posteriore della mensola per bottiglie.

Accendere l'elettrodomestico

- Aprire lo sportello.
- Accendere l'apparecchio, premendo l'interruttore on/off sul pannello comandi.

L'apparecchio inizia a raffreddare e la luce interna si accende quando si apre lo sportello.

Per consentire che la temperatura all'interno dell'elettrodomestico scenda sufficientemente, attendere un po' di tempo prima di introdurre gli alimenti. Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando è stata raggiunta la temperatura preimpostata.

Sistemare gli alimenti nel vano congelatore solo quando la temperatura è sufficientemente bassa (almeno $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Spegnere l'elettrodomestico

- Spegnere l'apparecchio, premendo l'interruttore on/off sul pannello comandi.

Il raffreddamento e la luce interna sono spenti.

Attenzione! L'apparecchio non è staccato dalla rete se viene spento con l'interruttore on/off.

In caso di assenza prolungata

Se in caso di lunga assenza non si pulisce l'apparecchio e si lasciano chiusi gli sportelli, all'interno potrebbe formarsi della muffa. Pulire sempre l'apparecchio.

Se l'apparecchio non viene usato per un periodo di tempo prolungato, attenersi a quanto segue:

- Spegnere l'elettrodomestico.
- Sbrinare il vano congelatore.
- Sfilare la spina dalla presa oppure disinserire l'interruttore principale dell'impianto elettrico.
- Pulire l'apparecchio e lasciarlo aperto per aerarlo abbastanza ed evitare che si formino odori sgradevoli.

La giusta temperatura

L'impostazione corretta della temperatura è fondamentale per la durata degli alimenti. Con la temperatura che cala si rallentano i processi di crescita dei microrganismi. Gli alimenti non vanno a male rapidamente.

La temperatura all'interno dell'apparecchio sale,

- se lo sportello viene aperto frequentemente e rimane aperto per un certo periodo,
- quanti più alimenti vi vengono conservati,
- quanto più caldi sono gli alimenti introdotti nell'apparecchio,
- quanto più calda è la temperatura ambiente in cui è installato l'elettrodomestico. L'apparecchio è predisposto per una determinata classe climatica (area temperatura ambiente), i cui limiti devono essere rispettati.

... nel vano frigorifero

Nel vano frigorifero si consiglia una temperatura di **4 °C**.

... nel vano congelatore

Per congelare alimenti freschi e conservarli a lungo è necessaria una temperatura di **-18 °C**. A questa temperatura la proliferazione di microrganismi è pressoché esclusa. Non appena la temperatura sale oltre i **-10 °C**, i microrganismi iniziano a proliferare e il periodo di conservazione dei prodotti alimentari si riduce. Per questo motivo si raccomanda espressamente di non ricongelare gli alimenti parzialmente o completamente scongelati, a meno che prima non vengano cotti. Le alte temperature consentono di eliminare i microrganismi.

LED temperatura

Con il funzionamento normale l'indicazione della temperatura a display segnala la temperatura **desiderata**.

Impostare la temperatura

- Con i tasti sensore < e > sul pannello comandi impostare la temperatura.
- Premendo il tasto sensore il valore della temperatura si modifica in scatti di 1 °C.
- Tenendo il dito sul tasto sensore il valore della temperatura cambia in modo progressivo.

Quanto più alta o più bassa è la temperatura nel vano frigorifero, tanto più alta o più bassa è anche la temperatura nel vano congelatore.

Valori temperatura impostabili

- vano frigorifero da 2 a 9 °C

Se è stata modificata l'impostazione della temperatura:

- controllare l'indicazione della temperatura dopo alcune ore. Solo a questo punto è impostata la temperatura reale nell'apparecchio.
- Dopo ca. 6 ore con apparecchio non completamente pieno
- Dopo ca. 24 ore con apparecchio completamente pieno

Se la temperatura dopo questo lasso di tempo è ancora troppo alta o troppo bassa:

- reimpostare la temperatura.

Utilizzare la funzione Superraffreddamento

Superraffreddamento ❄️

Con la funzione Superraffreddamento ❄️ accesa, il **vano frigorifero** e il **vano congelatore** raggiungono rapidamente la temperatura più bassa (in base alla temperatura ambiente). Quando l'elettrodomestico funziona a pieno regime, la temperatura nell'apparecchio si abbassa. Selezionare questa funzione per raffreddare o refrigerare rapidamente grandi quantità di alimenti freschi o bevande o prima di congelare alimenti freschi. In questo modo gli alimenti si congelano rapidamente e valore nutritivo, vitamine, aspetto e sapore rimangono inalterati.

Con la funzione Superraffreddamento ❄️ accesa è possibile che si sentano dei rumori.

La funzione Superraffreddamento ❄️ deve essere accesa **4 ore prima di introdurre** alimenti o bevande nell'apparecchio.

La funzione Superraffreddamento ❄️ si disattiva in automatico dopo ca. 36 ore. L'elettrodomestico raffredda di nuovo normalmente.

Suggerimento: Per risparmiare energia elettrica è possibile disattivare autonomamente la funzione Superraffreddamento ❄️, quando gli alimenti oppure le bevande raggiungono una temperatura sufficientemente bassa.

Attivare/disattivare la funzione Superraffreddamento ❄️

- Per attivare e disattivare la funzione, toccare il tasto sensore Superraffreddamento ❄️.

Con la funzione Superraffreddamento accesa, il tasto sensore ❄️ è retroilluminato di giallo.

 Pericolo per la salute a causa del deperimento degli alimenti.

Se per un periodo prolungato la temperatura è superiore a -18 °C , gli alimenti possono scongelarsi leggermente o del tutto. In questo modo si riduce la durata degli alimenti.

Controllare se gli alimenti si sono scongelati leggermente o del tutto. In tal caso consumare questi alimenti il prima possibile oppure cuocerli, prima di ricongelarli.

L'apparecchio è dotato di un sistema d'allarme che si attiva per evitare inutili consumi di energia elettrica a sportello aperto e per evitare che il caldo dell'ambiente possa penetrare nel vano e deteriorare gli alimenti conservati.

Se lo sportello rimane aperto per più di 2 minuti, suona l'allarme.

Il segnale acustico cessa di suonare quando si chiude lo sportello.

Disattivare l'allarme sportello in anticipo

Qualora dovesse disturbare, il segnale acustico può essere comunque spento in anticipo.

- Toccare il tasto sensore  sul pannello comandi.

Il segnale acustico non suona più.

Disposizione degli alimenti

 Pericolo di esplosione a causa di composti gassosi infiammabili.

I composti gassosi infiammabili possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive o prodotti con gas combustibili (p.es. bombolette spray). Le bombolette spray sono riconoscibili dall'indicazione del contenuto o dal simbolo della fiamma. Gas eventualmente in uscita possono incendiarsi a causa di componenti elettrici.

 Pericolo di danneggiamento a causa di alimenti che contengono grassi o olio.

Se nell'apparecchio o nello sportello dell'apparecchio vengono conservati alimenti contenenti oli e grassi, accertarsi che il grasso che eventualmente fuoriesce non tocchi le parti dell'apparecchio in materiale plastico. Si possono formare delle crepe dovute a tensione e il materiale plastico potrebbe rompersi.

Accertarsi che il grasso eventualmente fuoriuscito non tocchi le parti dell'apparecchio in materiale plastico.

Se la circolazione dell'aria non è sufficiente, si riduce la potenza di raffreddamento e aumentano i consumi di energia elettrica.

Conservare gli alimenti disponendoli ordinatamente nel vano, di modo che l'aria possa circolare.

Aree di raffreddamento differenti

Per la naturale circolazione dell'aria, nel vano frigorifero si creano aree di temperatura differenti.

L'aria fredda, più pesante, scende nell'area inferiore del vano frigorifero. Sfruttate le diverse zone di raffreddamento per conservare gli alimenti!

Area con temperatura più alta

L'area con la temperatura più alta nel vano frigorifero si trova in alto nella zona anteriore e nello sportello. Utilizzare quest'area per conservare burro e formaggio. Il burro non si indurisce e si può quindi spalmare facilmente; il sapore del formaggio rimane inalterato.

Area con temperatura più bassa

L'area con la temperatura più bassa nel vano frigorifero si trova direttamente sopra i cassetti per la frutta e la verdura e sulla parete posteriore.

Utilizzare queste aree per conservare alimenti delicati e facilmente deperibili, come:

- pesce, carne, pollame,
- insaccati, pietanze cotte,
- pietanze o dolci contenenti uova o panna,
- pasta fresca, impasti per torte dolci/ salate o pizza,
- formaggi e latticini di latte non pastorizzato,
- verdura precotta confezionata,

- in generale alimenti freschi la cui data di scadenza si riferisce all'alimento conservato a una temperatura di almeno 4 °C.

Suggerimento: Non disporre gli alimenti in modo che tocchino la parete posteriore del vano frigorifero. In caso contrario potrebbero attaccarsi alla parete.

Da non conservare in frigorifero

Non tutti gli alimenti sono idonei alla conservazione a temperature inferiori a 5 °C, perché sensibili al freddo.

Sono da considerarsi alimenti sensibili alle basse temperature:

- ananas, avocado, banana, melograno, mango, melone, papaya, frutto della passione, agrumi (come limoni, arance, mandarini, pompelmi),
- frutta non completamente matura,
- melanzane, cetrioli, patate, peperoni, pomodori, zucchine,
- formaggio duro (ad es. parmigiano, formaggio di montagna).

Indicazioni per l'acquisto degli alimenti

La premessa più importante per una lunga durata di conservazione è la freschezza iniziale degli alimenti, quando li si introduce nell'elettrodomestico.

Tenere presente anche la data di scadenza e la giusta temperatura di conservazione.

Non si dovrebbe interrompere la catena del freddo, ad es. quando si trasportano gli alimenti nell'automobile calda.

Corretta conservazione degli alimenti

Conservare gli alimenti nel vano frigorifero solo **confezionati o ben coperti**. In questo modo si evita l'assorbimento di odori esterni, la disidratazione degli alimenti e la trasmissione di eventuali germi. Questo vale particolarmente nel caso di alimenti di origine animale. Accertarsi che soprattutto alimenti come carne cruda e pesce non siano a contatto con altri alimenti.

Con un'impostazione corretta della temperatura e la relativa igiene, è possibile allungare notevolmente la conservazione degli alimenti e si evita che questi si deteriorino.

Frutta e verdura

Frutta e verdura possono essere conservate senza imballaggi negli appositi cassetti del frigorifero.

Alimenti ricchi di proteine

Tenere presente che gli alimenti ricchi di proteine si deteriorano più facilmente. Questo vuol dire, per esempio, che i crostacei vanno a male più rapidamente del pesce mentre il pesce si conserva meno a lungo rispetto alla carne.

Congelamento e conservazione

Cosa succede quando si congelano alimenti freschi?

 Pericolo per la salute a causa del deperimento degli alimenti.

Se per un periodo prolungato la temperatura è superiore a $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, gli alimenti possono scongelarsi leggermente o del tutto. In questo modo si riduce la durata degli alimenti.

Controllare se gli alimenti si sono scongelati leggermente o del tutto. In tal caso consumare questi alimenti il prima possibile oppure cuocerli, prima di ricongelarli.

Si consiglia di congelare gli alimenti freschi il più rapidamente possibile affinché valore nutritivo, vitamine, colore e sapore rimangano invariati.

Se invece l'alimento viene congelato rapidamente, il liquido delle cellule non ha il tempo di fuoriuscire e giungere agli interstizi. Il restringimento delle cellule è sensibilmente inferiore. Durante lo scongelamento, la piccola quantità di liquido giunta agli interstizi, può tornare alle cellule e la perdita di liquidi è molto ridotta. Si forma solo una modesta quantità di liquidi.

Usare il vano congelatore

Usare il vano congelatore per:

- conservare surgelati
- produrre cubetti di ghiaccio
- congelare piccole quantità di alimenti

Indicazioni relative alla massima capacità di congelazione sono riportate sulla targhetta dati.

La capacità di congelazione indica la quantità di alimenti che possono congelarsi completamente in quale lasso di tempo.

Introdurre alimenti surgelati

Quando si conservano alimenti surgelati verificare già all'atto dell'acquisto:

- che la confezione sia integra,
 - la data di scadenza del prodotto e
 - che la temperatura di raffreddamento del congelatore del negozio deve essere di $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ o più bassa.
- Spostare i surgelati possibilmente in una borsa adatta e conservare i surgelati rapidamente nell'apparecchio.

Congelare alimenti freschi

Prima di conservare gli alimenti

- Per una quantità superiore a 2 kg di alimenti freschi, 4-6 ore prima di introdurre gli alimenti attivare la funzione Superraffreddamento ❄️.

Gli alimenti già presenti accumulano così una riserva di freddo.

- Congelare solo alimenti freschi e di buona qualità.

Tenere conto che determinati alimenti non sono adatti alla congelazione. Tra questi alcuni tipi di verdure che normalmente vengono consumate crude, come insalata o radicchio.

Suggerimento: Per mantenere invariati il colore, il sapore e la vitamina C, scottare la verdura prima di congelarla. Allo scopo immergere la verdura in porzioni per 2-3 minuti in acqua bollente. Scolarla e raffreddarla sotto l'acqua fredda. Infine sgocciolarla.

Confezionare i surgelati

- Surgelare gli alimenti confezionati in porzioni.

Suggerimento: Per evitare che gli alimenti si "brucino" scegliere una confezione adatta (come p.es. dei contenitori).

- Eliminare l'aria dalla confezione e chiudere la confezione ermeticamente.
- Annotare contenuto e data di congelamento sull'involucro.

Congelare alimenti

Gli alimenti da congelare non devono toccare alimenti già congelati, altrimenti questi ultimi possono iniziare a scongelarsi.

- Le confezioni devono essere asciutte per evitare che congelando si attacchino.
- Disporre gli alimenti da congelare separatamente sul fondo del vano congelatore oppure a contatto con le pareti laterali affinché possano congelare in modo rapido fino al nucleo.

Il procedimento di congelamento termina **circa 24 ore dopo l'introduzione degli alimenti**.

- Disattivare la funzione Superraffreddamento ❄️.

Congelamento e conservazione

Tempo di conservazione alimenti surgelati

Gruppo di alimenti	Tempo di conservazione (mesi)
Gelato	da 2 a 6
Pane, dolci	da 2 a 6
Formaggio	da 2 a 4
Pesce, grasso	da 1 a 2
Pesce, magro	da 1 a 5
Insaccati, prosciutto	da 1 a 3
Selvaggina, maiale	da 1 a 12
Pollame, manzo	da 2 a 10
Verdura, frutta	da 6 a 18
Erbette	da 6 a 10

I tempi di conservazione sono indicativi.

Per quanto riguarda i prodotti surgelati acquistati è necessario rispettare la data di scadenza indicata sulla confezione.

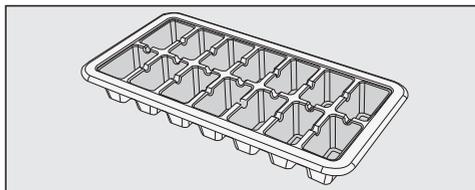
Con una temperatura costante del vano congelatore di $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ e una rispettiva igiene è possibile sfruttare la durata massima di conservazione degli alimenti e si evita che gli alimenti si deteriorino.

Raffreddamento rapido di bevande

Se si introducono bottiglie con bevande nel vano congelatore perché si raffreddino velocemente, toglierle dal vano **al più tardi dopo 1 ora** altrimenti le bottiglie potrebbero scoppiare.

Utilizzare gli accessori

Preparare cubetti di ghiaccio



- Riempire la vaschetta del ghiaccio per $3/4$ con acqua e posizionarla sul fondo del vano.
- Per staccare la bacinella eventualmente attaccatasi sul fondo del vano congelatore usare un attrezzo non appuntito, ad esempio il manico di un cucchiaio.

Suggerimento: I cubetti possono essere facilmente estratti dalla vaschetta tenendola brevemente sotto acqua corrente.

La zona frigorifero si sbrina in automatico.

Quando il compressore è in funzione, sulla parete posteriore del vano frigorifero si possono formare brina o goccioline d'acqua. Non eliminare brina e gocce d'acqua.

L'acqua di sbrinamento scorre in una canaletta di raccolta e attraverso un foro di scarico nel sistema di evaporazione sul retro dell'apparecchio. Mediante il calore del compressore l'acqua di sbrinamento evapora in automatico.

Pulire la canaletta dell'acqua di sbrinamento e il foro di deflusso. L'acqua di sbrinamento deve poter defluire sempre senza impedimenti.

Sbrinare il vano congelatore

Il vano congelatore non si sbrina automaticamente.

Durante il funzionamento normale dell'apparecchio, nel vano congelatore, ad es. sulle pareti interne, con il tempo si formano brina e ghiaccio. Lo spessore della brina o del ghiaccio dipende anche da quanto segue:

- lo sportello dell'apparecchio è stato aperto spesso e/o per un periodo prolungato.
- Nell'apparecchio sono stati introdotti grandi quantità di alimenti freschi da congelare.
- L'umidità dell'aria ambiente è elevata.

A causa di uno spesso strato di ghiaccio, lo sportello del vano congelatore, a determinate condizioni, non si chiude correttamente. Allo stesso tempo si riduce la potenza di raffreddamento e aumentano i consumi di energia elettrica.

- Sbrinare il vano congelatore di tanto in tanto, al più tardi se lo spessore di ghiaccio in qualche punto raggiunge ca. 0,5 cm.

Suggerimento: Approfittare di un momento in cui vi siano pochi o addirittura nessun surgelato nel vano congelatore o l'umidità dell'aria ambiente e la temperatura ambiente siano basse.

Sbrinamento

 Pericolo di danneggiamento a causa di uno sbrinamento errato.

Al momento di sbrinare l'elettrodomestico, fare attenzione a non danneggiare i generatori di freddo e di conseguenza l'apparecchio.

Non raschiare gli strati di brina e di ghiaccio. Non utilizzare oggetti appuntiti o taglienti.

Non utilizzare mezzi meccanici o altri ausili non consigliati dal produttore per accelerare il processo di sbrinamento.

Accertarsi che non giunga acqua nel mobile.

Per sbrinare

- Circa 4 ore prima dello sbrinamento, attivare la funzione Superraffreddamento ❄️.

In questo modo alimenti eventualmente già congelati avranno una riserva di freddo che consentirà di mantenerli a temperatura ambiente più a lungo.

- Togliere gli alimenti. Avvolgerli in spessi strati di carta da giornale o coperte.

Suggerimento: È possibile conservare gli alimenti anche in borse termiche.

- Conservare gli alimenti in un luogo fresco finché il vano congelatore non sarà di nuovo disponibile.

Per sbrinare

Quanto più a lungo gli alimenti vengono mantenuti a temperatura ambiente, tanto più se ne riduce la durata di conservazione.

La procedura di sbrinamento va effettuata velocemente.

- Disattivare la funzione Superraffreddamento ❄️ e l'apparecchio.
- sfilare la spina dalla presa oppure disinserire l'interruttore principale dell'impianto elettrico.
- Lasciare aperto lo sportello del vano congelatore.

Suggerimento: La fase di sbrinamento può essere accelerata introducendo nel vano congelatore 2 pentole con acqua calda (non bollente) poste su un sottopentola. In questo caso si consiglia di chiudere lo sportello del vano congelatore affinché il calore rimanga all'interno.

- Estrarre i pezzi di ghiaccio distaccatisi.
- Raccogliere e asciugare l'acqua di sbrinamento con una spugna o un panno, anche più volte se necessario.

Dopo lo sbrinamento

- Pulire il vano congelatore e asciugarlo.
- Inserire la spina nella presa di corrente elettrica e accendere l'apparecchio.
- Sistemare gli alimenti di nuovo nel vano congelatore quando la temperatura è sufficientemente bassa.

Pulizia e manutenzione

Non rimuovere la targhetta dati all'interno dell'elettrodomestico. In caso di guasti è necessaria.

Fare attenzione che non giunga dell'acqua all'elettronica o all'illuminazione.

 Pericolo di danneggiamento a causa della penetrazione di umidità. Il vapore di un apparecchio a vapore può danneggiare le plastiche e i componenti elettrici.

Non utilizzare mai un apparecchio a vapore per pulire l'elettrodomestico.

Attraverso la canaletta destinata allo scarico dell'acqua di sbrinamento non deve scorrere nessun liquido di pulizia.

Indicazioni sui prodotti per la pulizia

All'interno del frigo/congelatore utilizzare solo prodotti per la pulizia che non compromettano gli alimenti.

Per non danneggiare le superfici, per la pulizia **evitare** di usare

- detersivi contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri,
- prodotti anticalcare,
- detersivi abrasivi, ad es. polveri o latte abrasivi, pietre di pulizia (cleaning stone),
- detersivi contenenti solventi,
- detersivi per acciaio inossidabile,
- detersivi per lavastoviglie,
- spray per forno,
- detersivi per vetro,
- spugne dure abrasive e spazzole, ad es. pagliette o spugne per i piatti,
- gomme cancella-sporco,
- raschietti affilati in metallo.

Per la pulizia si consiglia un panno in spugna pulito, dell'acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.

Operazioni preliminari

- Spegnere l'elettrodomestico.
- Togliere gli alimenti dall'apparecchio e conservarli in un luogo fresco.
- Sbrinare il vano congelatore (v. cap. "Sbrinamento").
- Per pulirle, smontare tutte le parti interne, estraibili dell'apparecchio.

Pulire il vano interno

Pulire l'apparecchio regolarmente, almeno una volta al mese e il vano congelatore dopo ogni sbrinamento.

Se lo sporco agisce a lungo, in determinate circostanze diventa impossibile eliminarlo.

Le superfici potrebbero decolorarsi o alterarsi.

Eliminare subito lo sporco.

- Pulire il **vano interno** dell'apparecchio con un panno pulito, acqua tiepida e un po' di detersivo per i piatti.
- Ultimate le operazioni di pulizia, risciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno.
- Pulire il vano congelatore dopo ogni sbrinamento.
- Pulire la canaletta dell'acqua di sbrinamento e il foro di scarico con un'astina oppure qualcosa di simile affinché l'acqua di sbrinamento possa defluire correttamente.
- Per aerare in modo sufficiente l'apparecchio ed evitare la formazione di cattivi odori, lasciare l'apparecchio aperto ancora per breve tempo.

Pulizia e manutenzione

Pulire la guarnizione sportello

 Pericolo di danneggiamento a causa di una pulizia errata.

La guarnizione dello sportello trattata con oli o grassi può diventare porosa.

Non trattare la guarnizione dello sportello con oli o grassi.

- Pulire regolarmente la guarnizione dello sportello con acqua pulita e asciugarla infine accuratamente con un panno.

Pulire le fessure di aerazione e fuoriuscita dell'aria

Eventuali depositi di polvere aumentano il consumo di energia elettrica.

- Pulire con regolarità le griglie di aerazione e sfiato servendosi di un pennello o dell'aspirapolvere (utilizzare ad es. il pennello per aspirapolvere Miele).

Dopo la pulizia

- Sistemare tutte le parti nell'apparecchio.
- Riaccendere l'apparecchio del freddo.
- Attivare per un po' la funzione Superraffreddamento ❄ per abbassare più celermente la temperatura interna.
- Sistemare gli alimenti nell'apparecchio solo quando la temperatura è sufficientemente bassa.
- Chiudere lo/gli sportello/i.

La maggior parte dei guasti che si verificano durante l'uso quotidiano dell'apparecchio può essere eliminata personalmente, senza difficoltà. In molti casi è possibile risparmiare tempo e costi senza doversi necessariamente rivolgere all'assistenza tecnica.

Le tabelle che seguono sono un aiuto per individuare e possibilmente eliminare le cause dei guasti.

Fino a che il guasto non sarà risolto, non aprire lo sportello dell'elettrodomestico per evitare perdite di freddo.

Problema	Causa e rimedio
L'apparecchio non raffredda e l'indicatore della temperatura non è acceso.	L'apparecchio non è acceso. ■ Accendere l'apparecchio.
	La spina non è inserita correttamente nella presa elettrica. ■ Inserire la spina nella presa.
	L'interruttore generale dell'impianto elettrico è scattato, in caso contrario l'apparecchio, la tensione di rete o un altro apparecchio potrebbero essere difettosi. ■ Rivolgersi a un elettricista qualificato oppure all'assistenza tecnica Miele.

Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
<p>La spia della temperatura è accesa ma l'apparecchio non ha potenza refrigerante.</p>	<p>La modalità fiera è attivata. La funzione consente di presentare l'apparecchio senza attivare il raffreddamento. Per l'uso domestico, questa funzione non ha alcun utilizzo.</p> <p>Disattivare la modalità fiera, eseguendo l'autodiagnosi dell'apparecchio:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ spegnere l'apparecchio e riaccenderlo dopo 5 minuti. ■ Entro i successivi 10 secondi toccare per 3-5 secondi il tasto sensore Superraffreddamento ❄ finché suona un segnale acustico. <p>L'autodiagnosi si avvia, dopo breve tempo suona un segnale acustico a lungo.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se al termine dell'autodiagnosi dell'apparecchio suonano 2 segnali acustici e la spia della temperatura visualizza la temperatura impostata, l'apparecchio è in ordine. - L'apparecchio funziona a regime normale. - Se al termine dell'autodiagnosi suonano 5 segnali acustici e il tasto sensore per il Superraffreddamento ❄ lampeggia per 10 secondi, è presente un guasto. Contattare il servizio di assistenza tecnica Miele.
<p>Il compressore si attiva più frequentemente e più a lungo; la temperatura interna è troppo bassa.</p>	<p>Le fessure di aerazione e sfiato sono ostruite o impolverate.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Non coprire mai le fessure di aerazione e sfiato. ■ Eliminare la polvere eventualmente presente su queste fessure con regolarità. <p>Lo sportello del vano frigorifero e quello del vano congelatore sono stati aperti spesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aprire lo sportello o lo sportello del vano congelatore solo in caso di bisogno e chiuderli subito.

Problema	Causa e rimedio
	<p>La temperatura necessaria si imposta dopo breve tempo di nuovo in automatico.</p>
	<p>Lo sportello frigorifero e/o lo sportello vano congelatore non sono chiusi bene. Eventualmente si è formato uno spesso strato di ghiaccio nel vano congelatore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Chiudere gli sportelli. <p>La temperatura necessaria si imposta dopo breve tempo di nuovo in automatico.</p> <p>Qualora si fosse già formato uno spesso strato di ghiaccio, si riduce la potenza refrigerante e aumentano i consumi di energia elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Sbrinare e pulire il vano congelatore.
	<p>Temperatura ambiente troppo elevata. Più alta è la temperatura ambiente, più di frequente si attiva il compressore.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Seguire le indicazioni riportate al cap. "Installazione", par. "Luogo di posizionamento".
	<p>L'apparecchio non è stato incassato correttamente nella nicchia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Montare l'apparecchio in base alle istruzioni di montaggio allegate.
	<p>È stata impostata una temperatura troppo bassa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Correggere l'impostazione della temperatura.
	<p>Una grande quantità di alimenti è stata congelata in una volta sola.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Seguire le indicazioni riportate al capitolo "Congelamento e conservazione".
	<p>La funzione Superraffreddamento ❄ è ancora accesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Per risparmiare energia elettrica, spegnere la funzione Superraffreddamento ❄ in anticipo.

Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
Il compressore si attiva meno di frequente e per periodi più brevi; la temperatura interna aumenta.	<p>Non si tratta di un guasto. La temperatura impostata è troppo alta.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Correggere l'impostazione della temperatura.■ Controllare di nuovo la temperatura dopo 24 ore. <p>Gli alimenti congelati iniziano a scongelarsi. Non è stata raggiunta la temperatura ambiente in base alla quale è stato impostato l'elettrodomestico. Il compressore si attiva di rado, se la temperatura ambiente è troppo bassa. Per questo motivo nel vano congelatore potrebbe regnare una temperatura troppo elevata.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Seguire le indicazioni riportate al cap. "Installazione", par. "Luogo di posizionamento".■ Aumentare la temperatura ambiente.

Problemi generali con l'apparecchio

Problema	Causa e rimedio
Suona il segnale acustico.	Lo sportello rimasto aperto per oltre 2 minuti. <ul style="list-style-type: none"> ■ Chiudere lo sportello.
Sul display temperatura appare \square o E.	Si è verificato un guasto. <ul style="list-style-type: none"> ■ Contattare il servizio di assistenza tecnica Miele.
Il fondo del vano frigorifero è bagnato.	Il foro di deflusso dell'acqua di sbrinamento è otturato. <ul style="list-style-type: none"> ■ Pulire la canaletta dell'acqua di sbrinamento e il foro di deflusso.
I surgelati si sono attaccati sul fondo.	La confezione degli alimenti non era asciutta quando sono stati introdotti. <ul style="list-style-type: none"> ■ Staccare i surgelati con un attrezzo non appuntito, ad es. il manico di un cucchiaino.
Il vano congelatore è coperto da uno spesso strato di ghiaccio.	Lo sportello del vano congelatore non chiude correttamente. <ul style="list-style-type: none"> ■ Controllare che lo sportello chiuda correttamente.
	Il vano congelatore deve essere sbrinato. <ul style="list-style-type: none"> ■ Sbrinare e pulire il vano congelatore.

Cosa fare se...

L'illuminazione interna non funziona

Problema	Causa e rimedio
L'illuminazione interna non funziona.	<p>L'elettrodomestico non è acceso.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Accendere l'elettrodomestico. <p>La luce interna si spegne automaticamente per surriscaldamento se lo sportello rimane aperto per ca. 15 minuti. Qualora non fosse questo il motivo, si è verificato un guasto.</p> <div data-bbox="404 464 1038 783" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Pericolo di scossa elettrica per la presenza di cavi esposti.</p><p>Quando si rimuove la copertura della luce è possibile venire a contatto con parti che conducono corrente.</p><p>Non rimuovere la copertura della luce. L'illuminazione a LED può essere riparata e sostituita esclusivamente dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.</p></div> <div data-bbox="404 799 1038 1054" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Pericolo di ferirsi con le luci a LED.</p><p>Questa illuminazione corrisponde al gruppo di rischio RG 2. Se la copertura è difettosa, si può compromettere la vista.</p><p>In caso di copertura della lampadina difettosa non osservare la luce con strumenti ottici da vicino (una lente di ingrandimento o simili).</p></div> <ul style="list-style-type: none">■ Contattare il servizio di assistenza tecnica Miele.

Possibili cause di rumori

Rumori “normali”	A cosa attribuirli?
Ronzio	Il ronzio deriva dal motore (compressore). Per breve tempo può diventare più forte quando si accende il motore.
Gorgoglio	Il gorgoglio deriva dal refrigerante, che scorre nei tubi.
Clic	Questo rumore è percettibile quando il termostato accende o spegne il motore.
Scricchiolio	Gli scricchiolii sono causati dalla dilatazione del materiale nell'elettrodomestico.
Si tenga presente che i rumori del motore e di corrente nel circuito del freddo sono inevitabili.	

Rumori	Causa e rimedio
Strepito, cigolio, tintinnio	L'apparecchio non è in piano. Sistemarlo correttamente servendosi di una livella a bolla d'aria. Servirsi dei piedini sotto l'apparecchio oppure inserire uno spessore.
	L'apparecchio tocca mobili o apparecchiature vicine. Scostarlo.
	Cassetti o ripiani traballano o sono incastrati. Controllare le parti mobili ed eventualmente reinserirle.
	Bottiglie o recipienti si toccano. Scostarli leggermente.
	Il supporto del cavo per il trasporto è ancora appeso alla parete posteriore. Rimuoverlo.

Assistenza tecnica

Contatti in caso di guasto

In caso di guasti che non si è in grado di risolvere da soli, contattare il negozio specializzato Miele o il servizio di assistenza tecnica Miele.

È possibile visualizzare i contenuti online dell'assistenza tecnica sotto www.miele.it/elettrodomestico/service-21.htm.

I contatti dell'assistenza tecnica Miele si trovano in fondo alle presenti istruzioni.

L'assistenza tecnica necessita dell'identificativo del modello del fornitore e del numero di fabbricazione (fabbr./SN/n.). Questi dati possono essere rilevati dalla targhetta dati.

I dati sono riportati sulla targhetta nella parte anteriore dell'elettrodomestico.

Banca dati EPREL

Dal 1° marzo 2021 le informazioni relative all'etichettatura energetica delle macchine per uso domestico e alle specifiche per la progettazione ecocompatibile delle macchine per uso domestico sono contenute nella banca dati dei prodotti (EPREL). Al seguente link <https://eprel.ec.europa.eu/> è visionabile la banca dati dei prodotti. Verrà richiesto di immettere l'identificativo del modello del fornitore

che si trova sulla targhetta dati.

Miele	
E-Nr.: XXXXXX	FD: XXXX Fab. Nr. XXXXXXXX
Type: XXXXXX	XXXXXX
Kühl-Gefriergerät/refrigerator-freezer/refrigerateur-congèlateur	
Klasse/class/classe	
Gesamtvolumen/total volume/volume total	
Kühlfach/fridge comp./comp. refrigerator	
Kaltlagerfach/chill comp./comp. conservateur	
Kellerfach/cellar comp./comp. de rafraichissement	
Tiefkühlfach./bereich/frozen-food comp./comp. congèlateur	
Gefrierfach/freezer comp./comp. congèlateur	
Gefrierverm./freezing capacity/pouvoir de congèlat.	
R600a	XXXXg

Garanzia

La durata della garanzia prevista dalla legislazione vigente è di 2 anni.

Per ulteriori informazioni sulle condizioni di garanzia rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.

Oltre ai diritti di garanzia riconosciuti per legge al consumatore nei confronti del venditore, Miele Italia concede all'acquirente un'ulteriore garanzia convenzionale, qui di seguito definita.

I Durata e decorrenza

1. La garanzia è concessa per un periodo di 24 mesi:
 - a) sugli elettrodomestici impiegati per uso domestico;
 - b) sulle macchine Professional impiegate per attività professionali.
2. La garanzia decorre dalla data riportata sul documento d'acquisto dell'apparecchio (ad es. scontrino fiscale o fattura).

L'erogazione di servizi e la consegna di pezzi di ricambio in virtù della presente garanzia non comportano un prolungamento del periodo di garanzia.

II Premessa

1. L'apparecchio è stato acquistato in un negozio autorizzato o direttamente da Miele in un Paese appartenente all'Unione Europea, in Svizzera o Norvegia e ivi installato.
2. Su richiesta dell'assistenza tecnica Miele autorizzata l'acquirente è tenuto a esibire il documento d'acquisto.

III Contenuto e ambito

1. Eventuali difetti dell'apparecchio denunciati saranno eliminati entro un adeguato arco temporale senza alcun costo per il cliente mediante riparazione o sostituzione del pezzo difettoso. A tal fine i costi insorti per il trasporto, la manodopera, i pezzi di ricambio sono a carico di Miele Italia. I pezzi o gli apparecchi sostituiti diventano proprietà di Miele Italia.
2. La garanzia non contempla ulteriori diritti al risarcimento danni a carico di Miele Italia, salvo l'assistenza tecnica Miele autorizzata agisca con dolo o colpa grave.
3. Si esclude la consegna di materiali di consumo e accessori.

IV Limiti

Dalla presente garanzia non sono coperti difetti o anomalie da ricondursi a:

1. posizionamento o installazione scorretti, ad es. per la non osservanza delle disposizioni di sicurezza o delle istruzioni d'uso, d'installazione e di montaggio.
2. uso improprio, impiego o sollecitazioni scorretti, ad es. l'uso di detersivi, detergenti o prodotti chimici inadatti.
3. specifiche tecniche relative a un apparecchio acquistato in un altro Paese dell'Unione Europea, in Svizzera o Norvegia, che ne limitano l'utilizzo o ne consentono un uso parziale in Italia.
4. influssi esterni, ad es. danni dovuti a trasporto, urti, condizioni meteorologiche o altri fenomeni naturali.
5. esecuzione di riparazioni o modifiche da parte di tecnici non formati e autorizzati da Miele.
6. impiego di pezzi di ricambio non originali Miele, così come accessori non autorizzati da Miele.
7. lampadine difettose e rottura di parti in vetro.
8. oscillazioni di corrente e di tensione superiori o inferiori ai limiti di tolleranza indicati dalla casa produttrice.
9. non osservanza degli interventi di cura e manutenzione indicati nelle istruzioni d'uso.

V Riservatezza dei dati

I dati personali saranno utilizzati esclusivamente per l'espletamento dell'incarico e ai fini della presente garanzia nel pieno rispetto del Codice in materia di protezione dei dati personali ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196.

Miele Italia S.r.l. Strada di Circonvallazione 27 - 39057 Appiano (BZ - Italia)

Il Contact Center è a disposizione per una consulenza personalizzata sui nostri prodotti per rispondere con competenza e professionalità a qualsiasi richiesta di informazione.

Il consumatore può inoltre essere messo automaticamente in contatto con il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino per richiedere un intervento.

Per gettare uno sguardo sul mondo Miele e lasciarsi coinvolgere dall'eleganza e dalla funzionalità dei nostri elettrodomestici, ma anche per conoscere gli accessori, i servizi e vantaggi esclusivi che Miele riserva ai suoi clienti.

Miele Italia S.r.l.

Strada di Circonvallazione, 27
39057 S. Michele-Appiano (BZ)

Centri di assistenza tecnica autorizzati Miele in tutte le regioni italiane.

Produttore: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh - Germania



Servizio Clienti

0471 670505



www.miele.it

info@miele.it

K 7114 E, K 7104 E Selection, K 7314 E, K 7304 E Selection,
K 7314 F, K 7304 F Selection